

da vicino
nessuno è
normale

ex Ospedale Psichiatrico P. Pini
10 giugno > 28 luglio 2007



OLINDA



Jodok BarRistorante



OLINDA Catering



OSTELLO OLINDA



I bambini e le bambine



Il giardino degli Aromi

Olinda ex Ospedale Psichiatrico P. Pini via Ippocrate 45 Milano olinda@olinda.org www.olinda.org
informazioni/prenotazioni telefono 0266200646

Jodok BarRistorante pranzi, cene, aperitivi, feste e matrimoni

Uno spazio accogliente e fresco nel verde del parco per respirare un'aria diversa. I prodotti sono scelti con accuratezza. Ottima la lista dei vini. Aperto da mezzogiorno a mezzanotte è gradita la prenotazione **telefono 0266220171** jodok@olinda.org

OlindaCatering mangiari genuini

La professionalità e la disponibilità del personale vi seguono dove è necessario: un ricevimento, un rinfresco, un matrimonio, un evento speciale, con servizio ai tavoli o a buffet, nel luogo più adatto **informazioni e prenotazioni telefono 0266224315** catering@olinda.org

OstellOlinda accoglienza alberghiera

Dormire in un ostello in camere accoglienti e confortevoli, all'interno di una cornice urbana assolutamente insolita a Milano: il parco del Paolo Pini. Un luogo unico in cui pernottare **consigliata la prenotazione telefono 0291701718** ostello@olinda.org

I bambini e le bambine centro estivo Il Fantabosco

Giochi, laboratori e sport nel parco per bambini da 5 a 11 anni insieme a educatori, animatori, volontari, tutti i giorni dall'11 giugno al 27 luglio e dal 27 agosto al 7 settembre, ore 8.00/17.30 **informazioni e prenotazioni telefono 0266200646** ibambinielebambine@olinda.org

Il Giardino degli Aromi associazione piante aromatiche in vaso e da taglio

Coltivazione con metodo biologico, vendita di piante aromatiche, trasformazione in prodotti alimentari e prodotti di benessere. Attività e corsi di ortoterapia. Libero orto **informazioni telefono 0266203319** ilgiardinodegliaromi@libero.it

COLLABORAZIONI

ABC GIORNALE DI ZONA 9, ACCADEMIA DEL GIOCO DIMENTICATO, ARCA, ARCI GROSSONI, CAMPAGNA SALUTE MENTALE, CARITAS AMBROSIANA, CEAS, CENTRO DI INIZIATIVA EUROPEA, CGIL LOMBARDIA, COMUNITÀ PROGETTO, FOLKAOS, IL CLUB, LAVORO E INTEGRAZIONE, NUCLEO ACLI P. PINI, PANDORA, TERRE DI MEZZO, UNASAM, WAPR ITALIA

COLLABORAZIONI SPECIALI

ARCI VARIEAZIONI, COMUNITÀ NUOVA, DIAPASON, EL PASTÈE, IRMA SPETTACOLI, SLOW FOOD LOMBARDIA, TEATRIDITHALIA, USCIAMO DAL SILENZIO

PROVINCIA DI MILANO SETTORI: SPORT E TEMPO LIBERO, POLITICHE GIOVANILI, POLITICHE DI GENERE

CINEMA

BARZ AND HIPPO

CORRIERE DELLA SERA

diario

BIRRA PORETTI



FONDAZIONE CARIPLO



FONDAZIONE BANCA DEL MONTE DI LOMBARDIA



Credito Artigiano Gruppo bancario Credito Valtellinese

I bambini e le bambine e Freakclown **BAMBINI**

PEACE AMIS i clown come non li avete mai visti

Radiodervish **MUSICA**

Giuseppe Battiston
AMARA TERRA MIA

canto **Nabil** voce recitante **Giuseppe Battiston**

basso e chitarre Michele Lobaccaro tastiere Alessandro Pipino violino Anila Bodini

Si narra di terre, viaggi, partenze, approdi. Parole e musiche che raccontano i legami tra Oriente e Occidente, la precaria mobilità e la fragilità di essere umani in costante movimento fisico e corporeo, ma anche psichico e intellettuale

Teatro Popolare Europeo **TEATRO**

SENZA CARITÀ

drammaturgia e regia Alessandra Rossi Ghiglione

con Antonella Enrietto e Luciano Gallo scene Maurizio Agostinetto

Antonio Rezza

BAHAMUT

di **Antonio Rezza** e **Flavia Mastrella** con Armando Novara e Daniele Bernicchia

Un uomo steso fa le veci del tiranno. E cede il passo all'atleta di Dio che volteggia sulle sbarre con le braccia della disperazione. E poi un nano, più basso delle sue ambizioni, che usa il buio per fare, e la luce per dire...

NUOVOMONDO **CINEMA**

con Charlotte Gainsbourg e Vincenzo Amato regia Emanuele Crialesi

FESTIVAL NEL FESTIVAL **MUSICA**

Tre giorni di espressioni culturali, politiche e di socialità frutto delle esperienze di autogestione per riannodare i fili dalla **beat generation**, dalla **woodstock nation** e dagli **yippies**, dal **maggio '68**, dal **'77**, dal **punk** che hanno caratterizzato i movimenti e le controculture dei decenni successivi

I bambini e le bambine e La Scuola della Fantasia/Teatro Pane e Mate **BAMBINI**

IN VIAGGIO CON GLI SPAVENTAPASSERI

Iaia Forte **TEATRO**

INTERNO FAMILIARE

Lettura-concerto da un racconto di Anna Maria Ortese

musiche dal vivo al pianoforte **Daniilo Rea**

È la vigilia di Natale. Una giovane donna ascolta distratta il mondo intorno a sé. Nel suo cuore speranze disattese, corse in avanti dell'immaginazione, rimpianti

Irma Spettacoli

Marina Senesi

LA VACANZA Il caso Alpi-Hrovatin

di Marina Senesi e Sabrina Giannini messa in scena Simonetta Favari

tratto da Nient'altro che la verità di Sabrina Giannini per Report

L'INCHIESTA VECCHIO STILE **CINEMA**

GLI IMBROGLIONI

un film di Beppe Cremonesi ed Enrico Deaglio

serata a cura di **Diario** alla presenza degli autori

Progetto Memoria del presente **TEATRO**

ERRATA CORRIGE Il giornale a teatro

un evento a cura di Gigi Gherzi, Angelo Miotto, Matteo Scanni e con Beppe Buonofiglio e Swewa Schneider

Usciamo dal silenzio **USCIAMO DAL SILENZIO**

DONNE POLITICA & PASSIONE

Tre giorni di incontri, riflessioni, spettacoli, film e festa sulla libertà delle donne

VIOLENZA, DIRITTI E LIBERTÀ incontro a cura di **Uds**

Lella Costa FEMMINILE E SINGOLARE

vedi alla voce Poetessa

PROCESSO PER STUPRO proiezione del documentario/inchiesta Rai

POLITICA TRA DESIDERIO ED ESPERIENZA assemblea a cura di **Uds**

Alina Marazzi parla del nuovo documentario sul movimento delle donne in Italia

Ottavia Piccolo DONNA NON RIEDUCABILE

memorandum su **Anna Politkovskaya** di Stefano Massini a cura di Silvano Piccardi e a seguire **Festa** con Hunky Funky, Banda Solidale, dj Federica Grappasonni

LAVORO E PRECARIETÀ incontro a cura di **Uds**

Nawal El Saadawi

incontro con la scrittrice e voce del femminismo arabo

Debora Villa QUELLO CHE LE DONNE...

LA STRATEGIA DELLA TENSIONE **TEATRO**

Un trailer sul terrorismo internazionale

studio di Salvino Racco con Laurent Chouteau e Giancarlo Sacripanti
musica e luci Nicola Tripaldi foto Elia Festa

Spettacolo a posti limitati. Necessaria la prenotazione

WATER + FIRE **CINEMA**

regia Deepa Mehta

Compagnia Katzenmacher **TEATRO**

MIRAGE

Ispirato a un evento della vita di Antoine de Saint-Exupéry

con Johnny Lodi regia Michele De Vita Conti

Crt/Robabramata

FREEDOM

coreografia e danza Barbara Toma e Valentina Sordo regia Barbara Toma
2 donne. Squarci di vita di chi combatte i fantasmi della mente

Spettacolo a posti limitati. Necessaria la prenotazione



Regione Lombardia
Culture, Identità e Autonomie della Lombardia



Provincia di Milano
Settore cultura



Milano
Comune di Milano



ASL
Tempo Libero



AZIENDA OSPEDALIERA
Ospedale Niguarda
Ca' Granda

DOM 10 ore 16.00

ore 21.45

MAR 12 ore 21.45

ore 21.45

MER 13 ore 21.45

ore 21.45

GIO 14 ore 21.45

ore 21.45

VEN 15

SAB 16

DOM 17

DOM 17 ore 16.00

ore 21.45

MAR 19 ore 21.45

ore 21.45

MER 20 ore 21.45

ore 21.45

GIO 21 ore 21.45

ore 21.45

VEN 22

SAB 23

DOM 24

VEN 22 ore 21.00

ore 22.00

ore 23.00

SAB 23 ore 17.00

ore 21.00

ore 22.00

DOM 24 ore 17.00

ore 18.30

ore 22.00

LUN 25 ore 21.45

MAR 26

MER 27

GIO 28 ore 21.45

ore 21.45

VEN 29 ore 21.45

ore 21.45

SAB 30 ore 21.45

ore 21.45

maridimarcino@iscall.it stampa: tipografia gianotti montalto clora (to)

Da vicino nessuno è normale 2007

In fondo vogliamo una cosa semplice: raccontare storie di persone. Storie inattese, sorprendenti, imprevedibili, forti. Ogni giorno lavoriamo creando le condizioni per poterle raccontare: plasmando e reinventando spazi, tempi, posizioni, istanze soggettive. Succede allora che nascano aspirazioni e visioni. Non vorremmo però finire come Don Chisciotte posseduto dalla sua visione, più che possederla. Ma neanche come Tobias Horvath nel romanzo Ieri di Agota Kristof, che lascia morire la capacità di raccontare storie perché dolorose per sopravvivere. Le aspirazioni e le visioni riconoscono che la vita mescola livelli di realtà differenti e non di rado agiamo senza comprendere pienamente le ragioni delle nostre azioni, ma scoprendone il significato durante l'azione stessa. Abbiamo imparato dal teatro che le storie che fanno male si possono mischiare con storie di felicità. Che si possono raccontare storie tristi e riderci sopra, che il dolore e l'arguzia si possono celebrare insieme. Per questo amiamo il teatro e continuiamo a investirci.

DOM 1° ore 16.00

I bambini e le bambine e Teatro del Buratto
DAI CHE TI RACCONTO narrazioni e laboratori da sentire e costruire

BAMBINI

ore 21.45

Teatri Uniti
IL DIARIO DI UN PAZZO

di Nikolaj Gogol
con **Roberto De Francesco** regia **Andrea Renzi**
Il ghigno di Gogol verso la vita balena improvvisamente in un dettaglio, in una riga

TEATRO

MAR 3 ore 21.45

Ascanio Celestini
APPUNTI PER UN FILM SULLA LOTTA DI CLASSE

violoncello Roberto Boarini fisarmonica Gianluca Casadei chitarra Matteo D'Agostino
Una volta le persone che appartenevano alle diverse classi sociali avevano anche culture diverse. Oggi la differenza è solo nei soldi

MER 4 ore 21.45
GIO 5
VEN 6

Teatro delle Albe
STERMINIO
di Werner Schwab ideazione Marco Martinelli ed Ermanna Montanari
con Alessandro Argani, Paola Bigatto, Luigi Dadina, Cinzia Dezi, Michela Marangoni, Ermanna Montanari, Laura Redaelli
Spettacolo a posti limitati. Necessaria la prenotazione

SAB 7 ore 17.00

FINALE TORNEO DI CALCIO
Centri sociali, associazioni, comunità straniere
grigliata, paella + Bombonegra y Barriochoico

FESTA

DOM 8 ore 21.45

Atir e Comunità Progetto
VERSO UN SOGNO
*Liberamente tratto da Sogno di una notte di mezza estate di W. Shakespeare
Realizzato a conclusione del laboratorio integrato Gli spazi del teatro
supervisione Serena Sinigaglia regia Stefano Orlandi*

TEATRO

MAR 10 ore 21.45

LE FERIE DI LICU
con Md Moazzem Hossain, Fancy Khanam e Giulia Di Quilio
alla presenza del regista Vittorio Moroni

CINEMA

MER 11 ore 21.45

IL GRANDE CAPO
con Jens Albinus e Peter Gantzer regia Lars von Trier

GIO 12 ore 21.45

LA STRADA DI LEVI
di Davide Ferrario e Marco Belpoliti regia Davide Ferrario musica Daniele Sepe

VEN 13
SAB 14
DOM 15

FESTIVAL POPOLARE DELLE CULTURE
Tre giorni di musica, stage e danze balcaniche, giochi tradizionali
a cura di **Arci Varieazioni**

FESTIVAL

VEN 13 ore 21.30

ORCHESTRA DI VIA PADOVA ensemble multietnico
ARBE GARBE folk-ska friulano

SAB 14 ore 21.30

NEMA PROBLEMA ORKESTAR
SISSI ATANASSOVA AND CHALGA BAND

ore 22.30

CORO NIVES DI PREMANA con 70 coristi dalla Alta Valsassina
GIÙ IL CAPPELLO folk lombardo

DOM 15 ore 21.30

Fabrizio De André Onlus in collaborazione con **Irma Spettacoli**
VOLAMMO DAVVERO

TEATRO

*tratto da Volammo davvero. Un dialogo ininterrotto a cura di Elena Valdini (Bur)
voce recitante Eleonora D'Urso voce e chitarra Maria Pierantoni Giua
musiche tratte dalle Opere di Fabrizio De André
Un reading in cui la drammaturgia è costruita dalle pagine del libro:
dagli amarcord degli amici*

MAR 17 ore 21.45

L'AMICO DI FAMIGLIA
con Fabrizio Bentivoglio e Giacomo Rizzo regia Paolo Sorrentino

CINEMA

MER 18 ore 21.45

L'ANALFABETA e L'ORA GRIGIA
di Agota Kristof lettura scenica a cura di Cristina Crippa
voci Elena Russo Arman, Cristina Crippa, Elio De Capitani
violino Stefania Yermoshenko
*Nel 1956 Agota Kristof, con in braccio una bambina, varca il confine tra Ungheria
e Austria e giunge in Svizzera. Si lascia alle spalle una lingua, un'identità sofferta ma forte.
Il francese, la lingua in cui scrive, non è dunque la sua lingua, ma una di quelle lingue
nemiche che hanno fatto irruzione con violenza nella sua vita*

TEATRO

GIO 19 ore 21.45

Babelia&C
INCANTADORA
Storie a spizzichi e bocconi
di e con Roberta Biagiarelli e la collaborazione di Lucia Biagiarelli
*La stanza della rappresentazione è il posto che tutti vorremmo avere nella nostra
casa: un luogo pieno di colori e profumi, dove sedersi e lasciare che qualcuno si occupi
di noi con piccoli gesti di ospitalità e con l'incanto di qualcuno che sa raccontare*

CINEMA

VEN 20 ore 21.45

INLAND EMPIRE
con Laura Dern e Jeremy Irons regia David Lynch

CINEMA

SAB 21 ore 21.45

GRBAVICA-IL SEGRETO DI ESMA
con Mirjana Karanović e Leon Lucev regia Jasmila Žbanić

DOM 22 ore 21.45

THE DEPARTED - IL BENE E IL MALE
con Leonardo DiCaprio e Matt Damon regia Martin Scorsese

MAR 24 ore 21.45

Compagnia Scimone Sframeli
LA FESTA
di Spiro Scimone con Francesco Sframeli, Nicola Rignanese e Spiro Scimone
regia Gianfelice Imparato
*Un padre, una madre, un figlio. Una giornata qualsiasi, uguale a tutte le altre, scandita
dal gioco crudele delle reciproche insofferenze. Si festeggiano trent'anni di matrimonio,
nello spazio geometrico di una astratta cucina, il chiuso contenitore di quel microcosmo
familiare. Dove ciascuno dei tre personaggi recita la propria parte*

TEATRO

MER 25 ore 21.45

L'ARTE DEL SOGNO
con Gael García Bernal e Charlotte Gainsbourg regia Michel Gondry

CINEMA

GIO 26 ore 21.45

LE VITE DEGLI ALTRI
con Martina Gedeck e Ulrich Mühe regia Florian Henckel von Donnersmarck

VEN 27 ore 21.45

UNA NOTTE CON AKI KAURISMÄKI
LE LUCI DELLA SERA
con Janne Hyytiäinen e Maria Heiskanen
LENINGRAD COWBOYS GO AMERICA
con Matti Pellonpää e Nicky Tesco

SAB 28 ore 21.45

NOTTE ROSA
Festa a sorpresa di saluti, danze, performance, musica al femminile

FESTA

NOTTI IN MUSICA AL BARONE RAMPANTE IL BAR NEL CUORE DEL PARCO

venerdì 29 giugno, venerdì 6 e venerdì 20 luglio dalle ore 23.00

AFTERSHOW dj set reggae dancehall by Greenvision Danceproject

sabato 21 luglio da mezzanotte

TOGA PARTY SIXTIES NIGHT by dj Fil & Fumagallagher, guest dj Bob Scotty

domenica 8 e domenica 22 luglio ore 19.00/21.30

APERITIF EXPLOSIVE JAM SESSION

Ringraziamo

Monica Abbiati, Massimo Acanfora, Giulia Amato, Virgilio Baccalini, Renato Bandoli, Giuseppe Baresi, Mario Bianchi, Bruno Bigoni, Paolo Biscottini, Angelo Bissolotti, Fabio Bombana, Luciano Camagni, Silvia Cammilleri, Giancarlo Campora, Carlo Carbone, Pietro Cheli, Margherita Ciampa, Massimo Cirri, Angelo Cocchi, Piero Colaprico, Massimo Conte, Cesin Crippa, Elio De Capitani, Mauro De Micheli, Elena De Tullio, Arcadio Erlicher, Minnie Ferrara, Giovanna Forlanelli, Nando Frigerio, Catù Giarluzzi, Gisella Giudici, ipartigianidel25aprile, ivolontaridiOlinda, Maurizio Lupinelli, Marco Maiello, Letizia Mantero, Margherita Marvulli, Giovanni Mocchi, Luca Munari, Nina e Marta, Mario Noschese, Massimo Paganelli, Silvia Rambaldi, Don Gino Rigoldi, Carlo Sala, Michela Signori, Alba Solaro, Giuseppe Speranza, Ilario Stizzi, Roberto Stringa, Maria Vespignani, Mimmo Zollo

e tutti coloro che investono energia e passione in questa impresa!